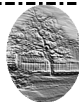


SECTIONS D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL ADAPTÉ



collège André Malraux
8, rue Scheurer-Kestner
92600 Asnières
☎ : 01 47 98 77 77



collège Georges Pompidou
1, avenue Georges Pompidou
92390 Villeneuve-la-Garenne
☎ : 01 47 98 08 66



collège Édouard Vaillant
66, rue Henri Barbusse
92230 Gennevilliers
☎ : 01 41 21 42 10

CERTIFICAT DE FORMATION GÉNÉRALE Session 2010

ÉPREUVE DE FRANÇAIS n° 3

Date de l'épreuve : jeudi 11 mars 2010

Durée : 1 heure

Maia, jeune anglaise orpheline, est adoptée par des membres de sa famille qui sont partis vivre au Brésil. Elle découvre là-bas l'univers mystérieux du fleuve Amazone, dans la barque d'un jeune Indien qui ne parle pas sa langue.

Il passait parfois entre des arbres feuillus qui se penchaient si bas au-dessus de l'eau qu'elle avait l'impression de passer entre les racines de la forêt. Des oiseaux prenaient leur envol sur leur passage, des ibis écarlates, des hérons blancs au vol lourd. Le garçon pagayait entre des feuilles gigantesques depuis lesquelles des grenouilles bigarrées⁽¹⁾ plongeaient dans l'eau, quand Maia poussa un cri : « Ce n'est pas le lys Victoria Régis ? dit-elle. J'ai lu un livre qui en parlait. ».

Elle avait du mal à croire qu'il ne la comprenait pas, car il paraissait très attentif à ses paroles. L'instant d'après, le pire se produisit. Le garçon poussa un hurlement sauvage, un cri de rage et de fureur. Il laissa tomber sa pagaie et se jeta sur elle, la clouant contre le plancher de son bateau. Elle sentait son souffle contre sa joue.

Puis il la libéra et désigna quelque chose. Ils venaient de passer sous une branche terrifiante, avec de grandes épines acérées comme la pointe d'un couteau. S'il n'avait pas poussé Maia, elle aurait été assommée, ou aurait perdu un œil. Tout en se redressant et en reprenant sa pagaie, il continuait à marmonner furieusement et à lui lancer des regards assassins. Sans reconnaître un seul mot, elle comprenait qu'il lui reprochait son insouciance, et qu'il essayait de lui expliquer qu'il fallait toujours être aux aguets dans la jungle.

« Idiota ! » s'exclama-t-il enfin, et bien que el Senhor et la Senhora OLVIDARES⁽²⁾ n'eussent jamais employé ce mot dans son manuel, Maia comprit parfaitement ce qu'il signifiait.

Après cela, elle se montra très prudente, toujours en alerte, mais rien n'aurait pu diminuer le plaisir que lui procurait ce spectacle merveilleux tout autour d'elle.

**Eva IBBOTSON⁽³⁾,
Reine du Fleuve – Traduit de l'Anglais par E. ROBERT-NICOUD.
© Éditions Albin-Michel – 2004 pour la France.**

1 - Bigarré : qui a des couleurs variées.

2 - El Senhor et la Senhora OLVIDARES : monsieur et madame OLVIDARES en Portugais ; ce sont les auteurs d'un manuel de Portugais que Maia étudie.

3 - Eva IBBOTSON (née en 1925) est l'auteur de nombreux romans de littérature de jeunesse. "Reine du Fleuve" a été récompensé en 2001 par le prix Smarties, décerné par les écoles anglaises.